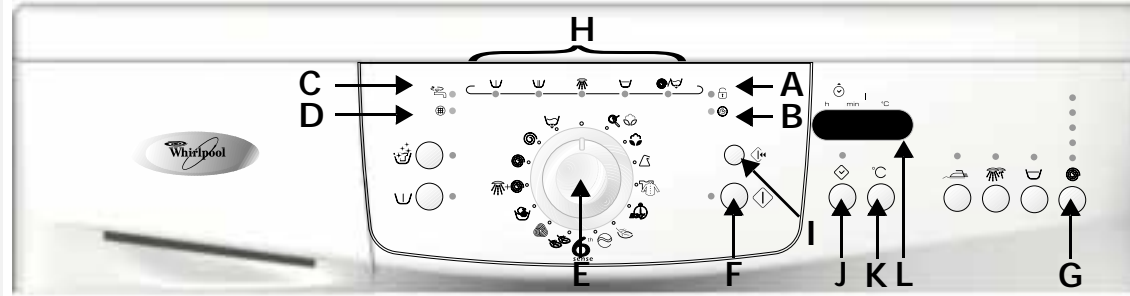


RUS

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ



- A.** Индикатор “Дверь открыта”
- В** данной стиральной машине предусмотрены автоматические функции безопасности, позволяющие выявлять сбои и определять их причину на раннем этапе и предпринимать соответствующие меры, например,
- B.** Индикатор “Сервис”
- C.** Индикатор “Закрыт кран подачи воды”
- D.** Индикатор “Прочистить насос”



- E.** Переключатель программ
- F.** Кнопка “Старт/Пауза”
- G.** Кнопка “Отжим”
- H.** Указатель последовательности выполнения программ
- I.** Кнопка “Сброс”
- J.** Кнопка “Задержка пуска”
- K.** Кнопка “Температура”
- L.** Дисплей

Программа	Температура	Этикетки по уходу	Макс. загрузка кг	Тип стирки/Примечания	Моющие средства и добавки			Дополнительные функции					Макс. скорость вращения барабана об/мин		
					Предварительная стирка	Основная стирка	Умягчитель	Clean+	Предварительная стирка	Задержка пуска	Легкое глажение	Интенсивное полоскание		Задержка полоскания	Отжим
Белый хлопок/Антибактериальная	70 - 95 °C		7,0	Постельное, столовое и нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д. обычной и сильной степени загрязнения из хлопка и льна.											макс.
Хлопок	20 - 60 °C	 	7,0	Выполнение этой программы при температуре 80°C и выше обеспечивает устранение бактерий, гарантируя дезинфекцию вашего белья. Эффективность устранения бактерий протестирована согласно методике, идентичной предусматриваемой стандартом NF EN 13697, принятым в ноябре 2001.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.
Синтетика	20 - 60 °C	 	3,0	Блузки, рубашки, халаты и т.п. обычной степени загрязнения из полиэстера (диолон, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или тканей, смешанных с хлопком.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Ежедневная стирка	20 - 60 °C	 	4,0	Ткани из хлопка и/или синтетики легкой или обычной степени загрязнения.	—	Да	*	—	—	*	*	*	*	*	макс.
Быстрая стирка	20 - 30 °C		4,0	Недолго ношенная верхняя одежда из хлопка, полиэстера, полиамида или тканей, смешанных с хлопком.	—	Да	*	—	—	*	—	—	*	*	макс.
Деликатные ткани	20 - 40 °C	 	1,5	Занавеси и вещи из деликатных тканей, платья, юбки, рубашки и блузки.	*	Да	*	—	*	*	—	—	*	*	1000 ¹⁾
SuperEco	20 - 60 °C	 	7,0	Постельное, столовое и нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д. легкой и обычной степени загрязнения из хлопка и/или льна. Программа обеспечивает высокий уровень экономии энергии благодаря увеличению продолжительности стирки. Удобна при стирке ночью, когда можно получить дополнительную экономию за счет более низких тарифов на электроэнергию. Чтобы избежать шума при отжиге при стирке ночью, установите скорость отжима на 0 и запустите программу отжима утром; можно также воспользоваться функцией “Задержка пуска” для задания более позднего пуска программы.	—	Да	*	—	—	*	—	*	*	*	макс.
Тонкое белье	20 - 30 °C	 	1,0	Эта программа особенно подходит для стирки тонкого белья (настоятельно рекомендуется пользоваться специальной сеткой для стирки белья).	—	Да	*	—	—	*	—	—	*	*	400 ¹⁾
Шерсть	20 - 40 °C		1,0	Только шерстяные изделия, снабженные маркировкой Woolmark и допускающие машинную стирку.	—	Да	*	—	—	*	—	—	*	*	1000 ¹⁾
Ручная стирка	20 - 40 °C		1,0	Ткани из льна, шелка, шерсти и вискозы с символом ручной стирки на этикетке.	—	Да	*	—	—	*	—	—	*	*	400 ¹⁾
Полоскание + отжим	—	—	7,0	Аналогично последнему полосканию и окончательному отжигу в программе “Хлопок”.	—	—	*	—	—	*	—	*	*	*	макс.
Отжим	—	—	7,0	В этой программе выполняется интенсивный отжим. Аналогично циклу отжима в программе “Хлопок”.	—	—	—	—	—	*	—	—	—	*	макс.
Щадящий отжим	—	—	1,0	Отжим выполняется в щадящем режиме. Аналогично циклу отжима в программе “Шерсть”.	—	—	—	—	—	*	—	—	—	*	1000 ¹⁾
Слив	—	—	—	Только слив - без отжима. Альтернативный способ завершения программы после использования функции “Задержка полоскания”.	—	—	—	—	—	*	—	—	—	—	—

*: дополнительная функция / Да : необходима дозировка
¹⁾ В этой программе, в целях более бережной обработки вещей, скорость вращения барабана (скорость отжима) ограничена.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06163



ДАННЫЕ ПО ПОТРЕБЛЕНИЮ

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Энергия (кВтч)	Прибл. продолжительность программы (часы: минуты)*
Белый хлопок / Антибактериальная	95	7,0	74**	2,10	2:10
Хлопок ***	60	7,0	54	1,19	2:20
Хлопок	40	7,0	69	0,75	2:05
Синтетика	60	3,0	46**	0,80	1:35
Синтетика	40	3,0	42	0,40	1:20
Ежедневная стирка	40	4,0	48	0,50	1:00
Быстрая стирка	30	4,0	48	0,25	0:30
Деликатные ткани	30	1,5	60	0,50	0:45
SuperEco	60	7,0	69	0,84	4:00
Тонкое белье	30	1,0	45	0,45	0:40
Шерсть	40	1,0	60	0,55	0:45
Ручная стирка	40	1,0	45	0,55	0:40

Данные по потреблению измерены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом ИЕС/EN 60 456. Данные по потреблению у вас дома могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры подачи воды, объема загрузки и типа белья.

Значения времени на дисплее могут отличаться от значений, приведенных в таблице, поскольку они зависят от текущих условий в квартире. Для снижения температуры воды в конце цикла основной стирки, прежде чем вода начнет откачиваться наружу, в машину добавляется некоторое количество холодной воды.

*** Контрольная программа для оценки экономии энергии.

ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЬ И ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ

Добавьте моющее средство в соответствии с указаниями, приведенными на первой странице и в разделе "Моющие средства и добавки" Руководства по эксплуатации.

1. Установите переключатель программ на нужную программу. На дисплее будет отображена продолжительность программы в часах и минутах, а также заранее заданная температура. Происходит мигание кнопки "Старт/Пауза".
2. Температуру можно изменить, нажимая кнопку "Температура".
3. Загорается индикатор, соответствующий предварительно заданной для данной программы скорости отжима; если необходимо задать другую скорость отжима, нажмите кнопку "Отжим".

ВЫБЕРИТЕ ЛЮБУЮ НУЖНУЮ ФУНКЦИЮ

Нажмите кнопку, соответствующую нужной дополнительной функции; при этом загорится соответствующий индикатор.

Если комбинация программы и дополнительных функций является невыполнимой, индикаторы автоматически гаснут. Выбор несовместимой комбинации специальных функций автоматически отключается.

Кнопка Clean+

- Выберите эту функцию, если вы используете для стирки средство для выведения пятен (порошок, например Vanish). Этот режим позволяет эффективнее использовать пятновыводитель и получать лучшие результаты при стирке.
- Эта функция доступна в программах "Хлопок" и "Синтетика"; задайте температуру 30 или 40 °C и выполняйте программу при максимальной загрузке.
- Насыпьте нужное количество средства для выведения пятен (порошок) в отделение для основной стирки вместе с используемым моющим средством (в этом случае моющее средство должно быть в порошке). Соблюдайте рекомендации изготовителя по дозировке.

- Выбор этой функции приводит к увеличению продолжительности выполнения программы примерно на 10-15 минут.
- При выборе этой функции следует пользоваться средствами для выведения пятен или отбеливателями на кислородной основе. **Запрещается использовать хлорные отбеливатели или отбеливатели с перборатом натрия!**
- Кнопка "Предварительная стирка"
 - Только для сильнозагрязненных вещей (например, с песком, крупнозернистой грязью). Время стирки увеличивается примерно на 15 минут.
 - При использовании функции "Предварительная стирка" не пользуйтесь жидкими моющими средствами.

Кнопка "Легкое глажение"

- Эта функция может использоваться с программами "Хлопок", "Синтетика" и "Ежедневная стирка" для облегчения глажения.
- При этом в машину при полоскании заливается больше воды, и вещи отжимаются в щадящем режиме.

Кнопка "Интенсивное полоскание"

- Во время цикла полоскания добавляется больше воды и увеличивается продолжительность цикла.
- Эта функция особенно удобна для использования в местах с очень мягкой водой, а также при стирке детского белья и одежды людей, склонных к аллергии.

Кнопка "Задержка полоскания"

- Вещи остаются погруженными в воду последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет.
 - Этот режим особенно рекомендуется использовать для программ "Синтетика", "Ежедневная стирка" и "Деликатные ткани".
 - Эта функция особенно удобна, если вы хотите отложить отжим на более позднее время, или если нужно выполнить только слив.
 - При выборе функции "Задержка полоскания" не оставляйте вещи замоченными надолго.
- Примечание:** выполнение программы останавливается на этапе "Задержка полоскания" в тот момент, когда среди замоченных ходов выполнения программы загорается индикатор "Задержка полоскания". Мигает индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/Пауза".

Завершение действия функции "Задержка полоскания"

- Нажмите кнопку "Старт/Пауза"; выполнение программы будет завершено автоматически заключительным циклом отжима для текущей программы стирки.
- Если вы не хотите отжимать вещи в машине, установите переключатель программ на программу "Слив" и нажмите кнопку "Старт/Пауза".

Кнопка "Отжим"

- Для каждой программы существует автоматически заданная скорость отжима.
- Нажмите эту кнопку для задания другой скорости отжима.
- Если выбранное значение скорости отжима равно 0, то окончательный отжим отменяется, но во время полоскания выполняются промежуточные отжимы. Затем выполняется только слив воды.

ЗАДЕРЖКА ПУСКА

Функция "Задержка пуска" позволяет использовать машину в удобное для вас время, например, ночью, когда тарифы на электроэнергию ниже. При включении функции "Задержка пуска" не пользуйтесь жидкими моющими средствами.

- Выберите программу, температуру и дополнительные функции.
- Нажмите кнопку "Задержка пуска" для выбора значения времени задержки от 1 до 23 часов.
- Нажмите кнопку "Старт/Пауза". Загорится индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/Пауза", и начнется обратный отсчет времени задержки. Точка между значениями часов и минут указанного времени задержки, а также индикатор кнопки задержки пуска будут мигать до тех пор, пока не начнется выполнение программы.
- Когда начинается выполнение программы, на экране вместо индикации времени задержки появляется значение оставшегося времени выполнения программы.
- После нажатия кнопки "Старт/Пауза" заданное количество часов можно уменьшить, нажав кнопку "Задержка пуска" и удерживая ее в нажатом положении. Начиная со значения 1 час, время задержки можно также уменьшать с шагом в минуту.

Отмена функции "Задержка пуска"

- до нажатия кнопки "Старт/Пауза"
- Установите переключатель программ в другое положение или нажмите кнопку "Сброс".
- после нажатия кнопки "Старт/Пауза"
- Нажмите кнопку "Сброс" и держите ее нажатой не менее 3 секунд - время задержки пуска исчезнет с дисплея.

ПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте кран и нажмите кнопку "Старт/Пауза". При этом загорится индикатор, расположенный рядом с кнопкой "Старт/Пауза". Указатель последовательности выполнения программы отображает текущий этап выполняемой программы стирки в направлении слева направо: Стирка, Полоскание, Слив/Отжим. Дисплей показывает оставшееся время выполнения программы. В связи с колебаниями нагрузки и температуры подаваемой воды на некоторых этапах программы выполняется перерасчет оставшегося времени. Во время такого перерасчета на дисплее отображается анимационная картинка.

ИНДИКАТОР "ДВЕРЬ ОТКРЫТА"

Перед началом выполнения программы стирки и после ее завершения этот индикатор будет включен, что указывает на то, что можно открыть дверь. Во время выполнения программы стирки дверь заблокирована, и ни в коем случае нельзя открывать ее принудительно. Если необходимо срочно нужно открыть дверь во время выполнения программы, см. раздел "Отмена (сброс) текущей программы до ее завершения".

КРАСНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Индикатор "Сервис"

Включение индикатора "Сервис" может указывать на неисправность какого-либо из электрических компонентов. См. раздел "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации; если неисправность не удается устранить, обращайтесь в сервисный центр.

"Закрывает кран подачи воды"

Отсутствие подачи или недостаточная подача воды в машину. Откройте кран подачи воды; если индикатор не погаснет, см. раздел "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации. "Прочистить насос" Не откачивается сточная вода. Проверьте сливной шланг на отсутствие перегибов; возможно также, что необходимо прочистить фильтр; в последнем случае см. Руководство по эксплуатации (раздел "Снятие фильтра").

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Все индикаторы указателя последовательности выполнения программы выключены; горит индикатор "Дверь открыта".
1. Поверните переключатель программ в положение "Выкл/0".
 2. Закройте кран подачи воды.
 3. Откройте дверь и выньте вещи.
 4. Оставьте дверь приоткрытой, чтобы барабан мог высохнуть.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ПУСКА ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку "Старт/Пауза" для приостановки программы. Начинает мигать индикатор.
2. Выберите, если нужно, новую программу, температуру, дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Нажмите снова кнопку "Старт/Пауза". Выбранная заново программа возобновляет выполнение стирки с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы уже не нужно добавлять моющее средство.

ОТМЕНА (СБРОС) ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Нажатие кнопки "Сброс" отменяет выполнение программы до ее завершения.

- Нажмите кнопку "Сброс" и держите ее нажатой не менее 3 секунд. Вся вода в машине будет откачана, и только после этого станет возможным открывание двери.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06163